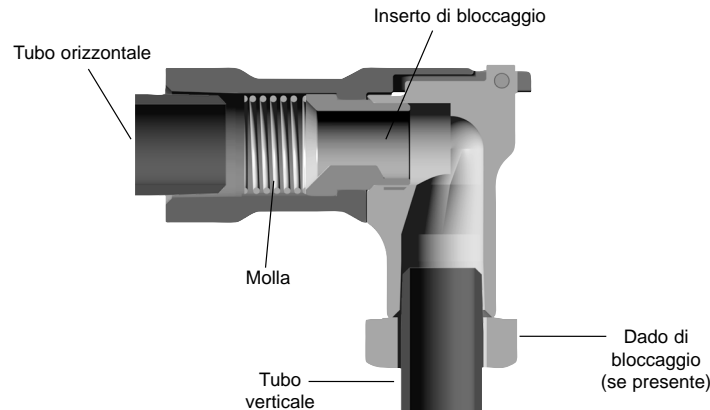


Istruzioni per l'installazione dello snodo con sistema di bloccaggio a 90°



Lo snodo con sistema di bloccaggio è concepito in modo da consentire il passaggio del tubo sifone attraverso il perno del cilindro e successivamente la sua chiusura ed il bloccaggio nella posizione a 90°. Dopo aver inserito il sifone all'interno del cilindro, per chiudere e bloccare le due parti dello snodo una a contatto dell'altra, si impiega un inserto di bloccaggio.

Per la chiusura ed il bloccaggio (o l'allentamento) dello snodo è necessario l'impiego di un utensile particolare, che può essere richiesto a Kadant Johnson. Prima di procedere con l'installazione, si consiglia di effettuare alcune prove di utilizzo dell'utensile con l'inserto di bloccaggio, in modo da acquisire dimestichezza quando lo snodo si trovi ancora all'esterno del cilindro.

La fornitura dello snodo comprende due tubetti di sigillante frenafilietti Loctite® 242, che deve essere applicato su tutte le connessioni filettate (tubo orizzontale, inserto di bloccaggio e tubo verticale) prima del serraggio delle parti indicate in figura.

1.
Applicare il sigillante Loctite 242 sull'inserto di bloccaggio ed inserirlo all'interno della rientranza ricavata nella parte terminale allungata dello snodo. Tale inserto di bloccaggio non deve essere serrato fino a che il tubo e lo snodo con sistema di bloccaggio non siano stati installati all'interno del cilindro.

2.
Prima di collegare il tubo orizzontale allo snodo, inserire la molla all'interno della rientranza ricavata nella parte terminale allungata dello snodo.

3.
Applicare il sigillante Loctite 242 alla filettatura del tubo orizzontale, avvitare all'interno dello snodo (dietro alla molla) e serrare il tutto, in modo da consentire l'azione del sigillante frenafilietti. A questo punto è opportuno collegare il tubo orizzontale alla testa del giunto rotante, seguendo le istruzioni fornite dal costruttore del giunto rotante.

4.
Applicare il sigillante Loctite 242 alla filettatura del tubo verticale, avvitare all'interno dello snodo e serrarlo. In questo caso, le filettature gas coniche sono maggiormente indicate, in caso di filettature gas cilindriche, è consigliabile l'impiego di un controdado, che deve essere opportunamente serrato. L'esecuzione di queste operazioni, combinate con l'azione del sigillante frenafilietti, garantirà la stabilità del tubo.

5.
Aprire lo snodo con sistema di bloccaggio in modo da allineare i tubi orizzontale e verticale, inserire l'intero gruppo sifone all'interno del perno del cilindro, quindi ruotare lentamente il tubo fino ad ottenere il posizionamento del tubo verticale verso il basso. Collegare la testa del giunto rotante al relativo corpo e serrare, seguendo le istruzioni fornite dal costruttore.

6.
Inserire l'utensile attraverso il tubo orizzontale fino a toccare l'inserto. Ruotare l'utensile in senso orario fino a quando non viene agganciata la chiavetta dell'inserto di bloccaggio. Ruotare ancora l'utensile in senso orario un paio di volte per essere sicuri dell'avvenuto aggancio. Tenere premuto e contemporaneamente ruotare in senso antiorario fino a quando il simbolo T, stampigliato sull'utensile, non sia rivolto verso l'alto. Tirare l'utensile che, se correttamente agganciato all'inserto di bloccaggio, dovrebbe arretrare di un paio di centimetri. Rilasciare l'utensile ed iniziare a ruotare in senso orario. A questo punto l'inserto dovrebbe avvitarsi nel tratto verticale dello snodo. Una volta avvitato serrare con una coppia di 68 Nm (50 ft-lbs) ed estrarre definitivamente l'utensile dal cilindro.

PROCEDURE IN ALTERNATIVA AI PUNTI 5 E 6

Seguendo la procedura descritta nei punti 5 e 6, il codolo all'estremità dell'utensile della vite fa oscillare e posizionare perpendicolarmente il tubo sifone verticale, in modo da consentire l'inserimento della vite di bloccaggio nella sede dello snodo.

Qualora il perno del cilindro risulti piuttosto lungo, si potrebbero incontrare difficoltà nel posizionare correttamente il tubo sifone verticale a mezzo del codolo. In tal caso, è consigliabile legare una piccola fune al tubo sifone verticale, per sistemarlo nella posizione richiesta. In questo modo le operazioni di installazione possono essere facilitate.

Per l'installazione in alternativa, seguire la procedura sotto descritta.

1. Quando lo snodo con sistema di bloccaggio deve essere installato in cilindri privi di bussola di supporto interna:

Legare la fune al tubo sifone verticale, avvolgendola almeno un paio di volte intorno ad esso e lasciandone le estremità libere. Aprire lo snodo con sistema di bloccaggio in modo da allineare i tubi orizzontale e verticale, impugnare le estremità della fune ed inserire l'intero gruppo sifone all'interno del cilindro con il perno di incernieramento dello snodo rivolto nella parte inferiore. Ruotare quindi lentamente il tubo fino ad orientare il tubo verticale verso il basso. Tirare contemporaneamente le estremità della fune, in modo da portare il tubo sifone verticale in posizione perpendicolare. Introdurre l'utensile per all'interno del tubo orizzontale fino a premere l'inserto di bloccaggio. Continuando a tirare le estremità della fune, esercitare una leggera pressione per tenere l'utensile a contatto con l'inserto di bloccaggio, ruotarlo poi in senso orario, fino ad innestarlo nella chiavetta. Serrare la vite nello snodo con sistema di bloccaggio applicando una forza di 68 Nm (50 ft-lb). Estrarre la fune dal cilindro tirandola per una estremità.

Terminare l'installazione sul giunto e ricontrollare il serraggio dell'inserto di bloccaggio.

2. Quando lo snodo con sistema di bloccaggio deve essere installato in cilindri equipaggiati con bussola di supporto interna:

Nel caso in cui lo snodo con sistema di bloccaggio venga sostenuto da una bussola interna in carbone (ancorata al perno) è possibile impiegare, anche in questo caso, una piccola fune per portare il tubo sifone verticale in posizione perpendicolare, procedendo in uno dei due modi descritti.

- 1) Installare il tubo sifone e lo snodo con sistema di bloccaggio nel tubo di supporto. Avvolgere la fune al tubo sifone verticale, lasciandone le estremità libere. Aprire lo snodo con sistema di bloccaggio in modo da allineare i tubi orizzontale e verticale, impugnare le estremità della fune ed inserire l'intero gruppo sifone all'interno del cilindro, tenendo la fune all'esterno del tubo di supporto. Continuando a tirare le estremità della fune, esercitare una leggera pressione per tenere l'utensile a contatto con l'inserto di bloccaggio, ruotarlo poi in senso orario, fino ad innestarlo nella chiavetta. Serrare l'inserto di bloccaggio nello snodo, estrarre la fune dal cilindro tirandola per una estremità. Imbullonare il tubo di supporto all'estremità del perno, installare il giunto rotante e serrare l'inserto di bloccaggio applicando una forza di 68 Nm (50 ft-lb).
- 2) L'altro sistema relativamente più semplice consiste nel praticare un foro di 12 mm di diametro nella parte inferiore del tubo di supporto, a circa 650 mm dalla bussola. Avvolgere la fune al tubo sifone verticale, avvolgendola almeno un paio di volte intorno ad esso. Infilare entrambe le estremità della fune prima nel foro ricavato sul tubo di supporto e poi all'interno dello stesso tubo. Installare quindi il tubo sifone nel tubo di supporto, stringendo la fune avvolta intorno al tubo sifone verticale. Inserire l'intero gruppo all'interno del perno, trattenendo la fune in modo che attraversi il foro e resti posizionata all'interno del tubo di supporto. Imbullonare il tubo di supporto all'estremità del perno. Tirare contemporaneamente le estremità della fune, chiudendo così lo snodo e procedere poi con l'installazione dell'inserto di bloccaggio con l'utensile. Installare il giunto rotante e serrare l'inserto di bloccaggio applicando una forza di 68 Nm (50 ft-lb).

AVVERTENZA: Al fine di incrementare l'estrazione della condensa, ottenendo nel contempo un miglior funzionamento del tubo sifone verticale, tagliare l'estremità di quest'ultimo a 30° anziché a 90°. In questo modo, nell'improbabile caso in cui il tubo sifone verticale dovesse toccare il cilindro, non viene impedita l'uscita del vapore di blow-through e della condensa.

La Garanzia Kadant Johnson

I prodotti Kadant Johnson vengono realizzati rispettando rigorosi standard qualitativi e sono garantiti per difetti su materiali e lavorazione per un periodo di un anno dalla data di spedizione. Resta espressamente inteso che tale garanzia è limitata alla sola riparazione od alla sostituzione, da parte di Kadant Johnson, di analoga quantità di prodotti con altri non difettosi.

KADANT
JOHNSON

www.kadantjohnson.com